



1005

1003

1011

por [antoniogomezbernal@gmail.com](mailto:antoniogomezbernal@gmail.com)  
Salamanca

## Parador de Aranda de Duero

**Estado:** Parador cerrado desde 1977

**Otros nombres:** Albergue nacional de carretera de Aranda de Duero

**Uso actual (finca oeste):** Residencia *Virgen de las Viñas* de ASADEMA

**Dirección postal (finca oeste):** Carretera N-Ia Madrid-Irún p.k. 160,000 (antes 157,000)  
San Francisco 69 (antes Carretera de Burgos 112)

09400 ARANDA DE DUERO (Burgos) Castilla y León, España

**Uso actual (finca este):** Comisaría local del *Cuerpo Nacional de Policía*

**Dirección postal (finca este):** Carretera N-Ia Madrid-Irún p.k. 160,000 (antes 157,000)

San Francisco 92 09400 ARANDA DE DUERO (Burgos) Castilla y León, España

**Coordenadas (finca oeste):** 41.683317957407006,-3.685441505223003

**Coordenadas (finca este):** 41.68358720872004,-3.6844995173000146

**Altitud sobre el nivel del mar (finca oeste):** 829 m

**Altitud sobre el nivel del mar (finca este):** 826 m

**Referencia catastral (finca oeste):** 3051003VM4135S0001JB

**Referencia catastral (finca este):** 3249001VM4134N0001AK

**Edificios originales:** de nueva planta

**Proyecto para parador (finca oeste):** Carlos Arniches Moltó  
y Martín Domínguez Esteban, 1929

**Inauguración del parador (finca oeste):** viernes 15 de febrero de 1935

**Autoridad:** ministro sin cartera, José Martínez de Velasco

**Proyecto del edificio original (finca este):** Manuel Sáinz de Vicuña y García Prieto

**Propietario:** Ayuntamiento de Aranda de Duero

**Clausura como parador:** jueves 15 de diciembre de 1977

**Superficie de la finca oeste:** 4484 m<sup>2</sup>

**Superficie de la finca este:** 6932 m<sup>2</sup>

**Superficie construida (finca oeste):** 1974 m<sup>2</sup>

**Superficie construida (finca este):** 1114 m<sup>2</sup>

**Plazas totales:** 11 (1935), 30 (1957), 54 (1986) huéspedes

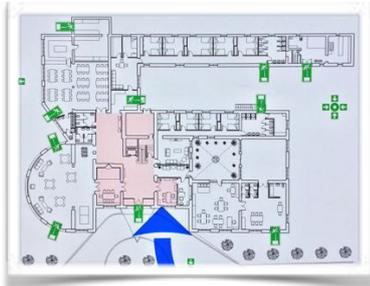
**Habitaciones totales:** 7 (en 1935), 15 (1957), 26 (1986)

**Reformas de importancia:** 1957 y 1986

**Restaurante:** *Rotonda* (30)

## Para saber más:

Desde su temprana puesta en marcha en **1935**, en el precioso comedor-rotonda se ha podido ver desde comer a **Ernest Hemingway** hasta a la Guardia Civil **deteniendo al mismísimo Conde de Barcelona**.



**1001** A la planta ya ampliada en **1957**, la residencia actual ha implementado nuevas alas de habitaciones en **1986**.

Tras más de cuarenta y dos años sirviendo con un **éxito rotundo**, ahora sigue prestando servicios a la sociedad como colegio de discapacitados psíquicos y como comisaría de policía.



**5009** El ministro arandino **José Martínez de Velasco** ametrallado en Madrid al año de inaugurar el parador

El albergue nacional de carretera de Aranda de Duero, **uno de los doce gemelos**, fue **inaugurado** en plena *II República Española* un frío viernes **15 de febrero de 1935** en un acto presidido –cuenta *El Eco de Aranda*– por **José Martínez de Velasco**, del partido *Agrario Español (PAE)*, quien era a la sazón ministro sin cartera del *XV Gobierno*, llamado también *I Gobierno de Portela*, presidido por **Alejandro Lerroux García**. Muy poco después, el sábado 22 de agosto del año siguiente, moriría durante el asalto y

matanza de la cárcel *Modelo* de Madrid.

Un lechazo a la arandina precedido de entremeses, huevos *Aurora* y langosta a la *parisien* conformaron el primer menú del nuevo establecimiento que ya había empezado a funcionar de vispera.



**2018** Recién inaugurado, desde la finca Este. Al fondo, el santuario ca. 1935.

El viejo albergue de la capital de La Ribera (antigua carretera de Burgos 112) está actualmente en el p.k. 160,000 de la carretera nacional radial N-Ia *Madrid-Irún* por Burgos, pero a mediados del siglo XX, antes de la construcción de las numerosas circunvalaciones del tramo Madrid-Aranda, estaba originalmente ubicado en el punto kilométrico 157,000.

Antes de la **ampliación de planta en 1957** a quince habitaciones según fue creciendo la ocupación turística, disponía simplemente de **siete** entre dobles e individuales que sumaban un **aforo total de once plazas** en las que el automovilista no podía permanecer más de dos días seguidos. Algo muy similar a lo que se mantiene en el presente en la red de albergues juveniles (*REAJ*).

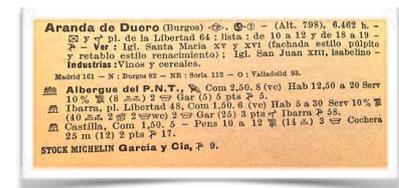
Por ejemplo, en 1964, **costaba 150 pesetas una habitación doble con baño** dentro, un lujo que no existía en muchísimos hoteles.

Las obras iniciales de **1933**, promovidas por el *Patronato Nacional del Turismo* según concurso de noviembre de 1928 y planos de Arniches y Domínguez, se adjudicaron a la empresa constructora *Contratas Francisco Martínez Ponce* que ejecutó las edificaciones previstas en una enorme finca de casi media hectárea dispuesta al Oeste de la

carretera que el consistorio había comprado en 1929.

En ella se edificó el albergue propiamente dicho con los salones, cocina, comedor, recepción, habitaciones, un estupendo jardín junto al **santuario de la Virgen de las Viñas** y lavaderos exentos con elegante diseño; Al **Este** de la carretera, con la llegada de los años cincuenta, se amplió en casi siete mil metros cuadrados más, con un gran **aparcamiento**, y la parte más técnica de almacenes, talleres mecánicos, garajes cerrados, alojamiento de empleados y una gasolinera propia a pie de carretera. Lo que hoy llamaríamos **área de servicio**.

Los bonitos parterres del costado occidental se diseñaron en 1934 por el paisajista **Javier Winthuysen Losada**, que era inspector general de *Jardines Artísticos de España*, del organismo *Patronato de Jardines*, y se finalizaron poco antes de la sublevación militar de 1936. Diseñó también los de los paradores de Almazán, Benicarló, Ciudad Rodrigo y Medinaceli, y los del madrileño **palacio de La Moncloa**, actual sede de la presidencia del Gobierno.



**4003** Inclusión del albergue en la **guía Michelin** de España y Portugal de **1936** con una estupenda clasificación de tres **pebellones** negros

La actividad del establecimiento era considerablemente notable dada la buena incardinación en esta carretera en un punto muy bien promediado entre Madrid y las capitales del norte con lo que a quienes se desplazaban por ella solía cuadrar muy bien para organizar las etapas del viaje, como refecciones y pernóctas.

Su construcción no fue inicialmente ajena a la polémica, como refleja el malestar de otros hosteleros de Aranda que se quejaban en 1935 en el diario *ABC* por medio del diputado por Burgos y médico José María Albiñana Sanz, fusilado también la misma

tarde que el ministro Velasco en la *Modelo* de Madrid, de que la innecesaria **competencia del sector público** podría llevarles a la ruina.

Sólo la **Guerra Civil** mermó gravemente la normalidad del hotel que en realidad **no llegó a cerrar** propiamente durante la contienda debido a que no estaba directamente en la línea dura del frente.

Uno de los trabajadores del parador, no afecto a la sublevación militar de 1936, fue exhumado décadas después de una fosa común cerca de Aranda: se le pudo reconocer por el logotipo del *Patronato Nacional del Turismo* en uno de los botones de la **chaqueta con la que fue ejecutado**.

La rutina llegó de nuevo inmediatamente después, en el mes de **julio de 1939**. El martes día 18, **Luis Antonio Bolín Bidwell**, jefe del recién creado *Servicio Nacional del Turismo* (copia del *Patronato* en la zona sublevada) –narra la prensa nacional– izó la bandera de España en una **simbólica reinauguración**.

Su pujanza e interés por parte de los viajeros justificó primero en **agosto de 1948** la **unión de comedor y terraza** semi-circulares para obtener un sala mayor, como ocurrió también en el comedor *Azafrán* de Manzanares; y la **ampliación** de planta y la creación de la **zona Este de servicios** nueve años después con nuevas edificaciones auxiliares impulsadas por la dirección general *del Turismo* según proyecto del arquitecto **Manuel Sáinz de Vicuña y García Prieto**, que era III *Marqués de Alhucemas* y llegó a jefe de *Arquitectura* del ministerio de *Información y Turismo* (1966-1973) y también a subdirector general de *Ordenación turística del Territorio* (1973-1976).

Se firmó el proyecto de ampliación en 1955, y se culminó con la **reinauguración de 1957** con nada menos que **cuatro estrellas** sobre una finca del ayuntamiento de Aranda que el consejo de ministros del 22 de noviembre de ese año aceptó a título de cesión gratuita.

Todo ello se completó con una **reforma complementaria** licitada por el mismo órgano el 26 de junio de **1959**.



4002 Recién ampliado el **pabellón norte** en **1957** por la dirección general *del Turismo*

En el listado de nefastos, hay que anotar también algunos sucedidos como el de un bimotor inglés *Acrobat* que, sin víctimas, debido al temporal de nieve del 6 de febrero de **1951**, tuvo que forzar un **aterrizaje de emergencia** en terrenos próximos al albergue en su vuelo Bilbao-Madrid; o el desgraciado **incendio** que se declaró en la sala de plancha y lencería del edificio hace ahora poco más de medio siglo, al alba del 17 de agosto de **1966**.

En el suceso tuvo que ser momentáneamente evacuada la clientela que pernoctaba, entre ella el mismísimo **presidente de las Cortes Españolas**, el carlista baracaldés y abogado del Estado **Antonio Iturmendi Bañales**.



5037 **Antonio Iturmendi**, ministro de Justicia y presidente de las Cortes

Huéspedes ilustres hicieron pausas en sus bien dotadas estancias y mesas, que no en vano, junto al de Bailén, **eran consideradas las mejores cocinas**

**de la red** de paradores nacionales de turismo.

El 7 de julio de **1936**, por ejemplo, muy poco antes del comienzo de la guerra civil española, celebró un almuerzo en el parador el ministro *de asuntos exteriores* (a la sazón ministro *de Estado*) **Augusto Barcia Treilles**, que se encontraba realizando el trayecto entre Madrid y San Sebastián. Famoso por haber sido **presidente del Gobierno** (entonces del consejo de ministros) **durante sólo tres días** debido a la dimisión de **Manuel Azaña** en ese cargo, para ser promovido a la presidencia de la II República Española.

El propio día del alzamiento, el **18 de julio de 1936**, el general *del Aire* **Alfredo Kindelán Duany** fue huésped sólo sobre el libro de reservas porque, teniendo previsto alojarse con los suyos en Aranda para avanzar sobre Madrid, por orden del general **Mola** tuvo que desviarse diametralmente hasta Algeciras con la misión de resolver el altercado del **destructor Churruca**. Siguiendo con la jerga hostelera, podría decirse que se trata del **no-show** (no acudir al registro de entrada) más famoso de la historia de *Paradores*.

El 28 de diciembre de **1946** el hispanista y ministro de Estado belga **Robert Gillon** pernoctó en el albergue en su gira por las provincias de Segovia y Burgos.



5038 El ministro **Sánchez Bella**, huésped ilustre.

La nómina es larga, pero cabe destacar también al ya citado escritor e hispanista **Ernest Hemingway** quien, tras sufrir un pequeño accidente de tráfico, se acomodó aquí, aunque no existe constancia escrita de ello. También el actor **Mario Mo-**

reno **Cantinflas**, el cineasta **Orson Welles** y destacados hombres de estado como el ministro de **Información y Turismo** **Alfredo Sánchez Bella**, quien se desayunó en él a las diez y media de la mañana del 22 de julio de 1972, pocas temporadas antes del cierre.



5014 El joven **Juan de Borbón**

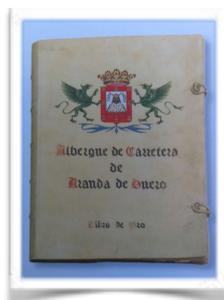
La del abuelo del rey actual, entonces jefe de la Casa Real española en el exilio, **don Juan de Borbón y Battenberg**, fue una presencia singular de la que ofició como testigo el estupendo comedor-rotonda del albergue.

Pues bien, cuando **se presentó la guardia civil a arrestarlo** por orden telefónica del general **Fidel Dávila y Arrondo Gil y Arijá**, emanada de su superior **Emilio Mola Vidal**, jefe del *Ejército del Norte*, vestido de mono azul con brazalete rojigualda y tocado de boina encarnada, a esas mesas estaban sentados la medianoche del sábado **primero de agosto de 1936** don Juan y sus acompañantes, entre ellos el teniente de infantería **Antonio Ochoa Iglesias**; **Juan Claudio Güell y Churruca**, VII Conde de San Pedro de Ruiseñada; el concejal monárquico madrileño **Luis María de Zunzunegui Moreno**; **Eugenio Vegas Latapié**; **Pascual Sainz de Vicuña y Camino** (cuñado de **Andrés Soriano y Roxas**, quien aportó uno de los automóviles); el infante de España y capitán de ingenieros **José Eugenio de Baviera y de Borbón**, primo de don Juan y con el nombre falso de José Martínez; **Francisco de Asís Moreno y Zuleta de los Reales**, VI Conde de los Andes; y el futuro minis-

tro franquista de *Obras Públicas* **Jorge Vigón Suero-Díaz**.

El Infante había recalado en el hotel de incógnito, registrado como un tal Juan López. Con ese nombre firmó en el libro de oro bajo la frase *“Un alto en el camino que nunca olvidaré”* cuando abandonó el lugar de vuelta a **Dancharinea** (Urdax, Navarra), la frontera francoespañola por la que había llegado desde Italia, vía Biárriz, para incorporarse como voluntario, por Pamplona y Burgos, a la columna de requetés del coronel **Francisco García Escámez** que combatía muy cerca, en el puerto de Somosierra.

Cuenta en su obra *España: los años vitales* el mismo **Luis Antonio Bolín Bidwell** que, al salir del parador, requetés, falangistas y los propios guardias civiles **formaron en dos filas para aclamar y rendir honores al príncipe** al que se impedía combatir.



2002 El **libro de oro** en el que don Juan de Borbón firmó con el apellido ficticio **López**

Este hecho histórico supuso la pérdida de apoyo de los monárquicos al recién nacido *Movimiento Nacional* que ya consideraban a don Juan como futuro rey de España.



1056 Vista aérea de **1956** hecha por el ejército de EE.UU. con las primeras construcciones del ala Este y el patio de la **ampliación en obras**

El restaurante anexionó, como va dicho, a los trece años de su apertura la terraza semicircular del proyecto original para darle más porte. En la conocida imagen de 1955 se aprecian ya los valiosos y resistentes mármoles ajedrezados y las **mamparas en pentagramas** que aún se conservan y que compartimentaban un **pequeño reservado** al que cariñosamente denominaban *la capilla*. En él era frecuente ver sentados a conocidos jugadores de fútbol que acudían con regularidad semanal al albergue en sus desplazamientos en autocar.



5006 En el comedor-rotonda se llegaron a servir hasta **70 000 cubiertos** al año

Trabajó en este albergue como director en el tránsito de la década de los sesenta a los setenta **Ildefonso Sanz del Barrio**, decano de los directores vivos de la Red al cierre de esta edición, quien al final de su carrera recibió la medalla *al Mérito Turístico*. Y también, en su primer destino en *Paradores*, como contable, el salmantino **Ángel Montero Moreiro**, nacido en el paseo de Canalejas, posteriormente director de una larga lista como Fuente Dé, Fuerteventura, Cervera de Pisuegra, Olite, Bailén, Gijón y Cáceres, donde se retiró.

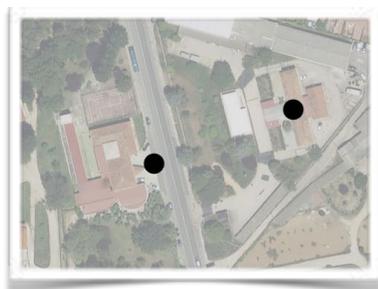


1007 Chimenea-biblioteca **bien conservada** como en Manzanares.

La construcción de la primera variante de la carretera N-I, las enormes mejoras del sector del automóvil que ya permitían acometer trayectos más largos y con mayor comodidad, el au-

mento exponencial de la oferta turística privada y, desde luego, el alza de los estándares hosteleros que exigían reformas de enorme calado en un edificio con tantas limitaciones, sentenciaron a partir de la crisis de 1973 al albergue, que acabó prestando su **último servicio al público el jueves 15 de diciembre de 1977**, echando el cierre y concluyendo la explotación que *Paradores Nacionales* había conducido durante más de cuatro décadas.

Al socaire del parador de Aranda de Duero fueron apareciendo negocios del ramo y de servicios auxiliares al viajero como el hoy demolido hotel *Los Bronces*, frente a él, o la *Hostería Castilla*, que acabó también cerrando y, como tantos otros de su clase, convertida en un local de alterne, actualmente denominado *Club Tita*.



1007 Vista desde satélite de los **dos núcleos** del parador, dividido tras su cierre: **Oeste** de la carretera (antiguo edificio de habitaciones y restaurante) y **Este** (gasolinera, alojamiento de mecánicos y talleres).

Tras su clausura como albergue nacional de carretera y la **reversión de la titularidad al ayuntamiento**, quien había cedido los terrenos en 1929, el uso actual del edificio principal se ha concretado, en beneficio de la comunidad, como **centro educativo para personas con deficiencias**, en la creación de la residencia *Virgen de las Viñas*, de la Asociación para *Ayuda de Deficientes Mentales de Aranda (ASADEMA)*, constituida sin ánimo de lucro el 20 de octubre de **1978**, para personas con discapacidad intelectual.

Cuenta con **veintiséis habitaciones** para un total de cincuenta y cuatro plazas de internos, remodeladas en **1986**.



1001 El antiguo restaurante es en 2017 el **salón principal** de la residencia



1001 Detalle de alguna de las **habitaciones** cuádruples



7001 Una de las **habitaciones dobles** donde se alojan los residentes con deficiencias psíquicas



1001 La escalera aún evoca el **pasamanos original** diseñado en 1929

Del lado opuesto de la carretera (San Francisco 92), frente al albergue, los casi siete mil metros cuadrados de la antigua

zona de servicios técnicos quedaron sin uso, pero rápidamente se adscribieron unos meses primero al **Ministerio de Defensa** para posible sede de una unidad de *Policía Militar*, e inmediatamente al **Ministerio del Interior** que, como recuerda una placa a la entrada, desde el jueves 5 de octubre de 1978 lo destinó a cuartel de la *Policía Armada y de Tráfico*, cuerpo que en diciembre de ese mismo año se reestructuró como de *Policía Nacional*.



1001 En el sector Este del complejo, actual comisaría de policía, se mantiene el **pabellón** donde se alojaba el **personal mecánico** que atendía los talleres y la gasolinera.

Tras la unificación en marzo de 1986 de este último con el *Cuerpo Superior de Policía*, los edificios de ese lado se convierten en dependencias de la **Comisaría Local del Cuerpo Nacional de Policía de Aranda de Duero**, dotada de modernas instalaciones para expedición de documentación, seguridad ciudadana y oficinas.

Aún pueden verse en las edificaciones actuales dos de los antiguos garajes cerrados del parador dispuestos simétricamente a ambos lados de una moderna marquesina junto a la nueva zona de vestuarios; e incluso un pequeño ramal viario ciego en medio del jardín que conducía desde el acceso a la **primitiva estación de servicio** donde los automovilistas repostaban cómodamente el combustible.



1001 La nueva tejavana de **entrada a la comisaría** une y embellece dos de los antiguos garajes cerrados del albergue



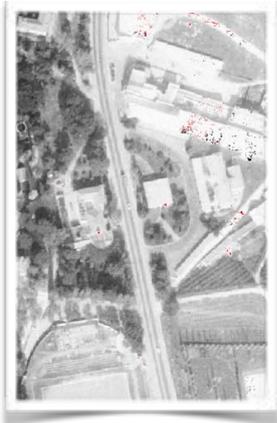
1007 La finca este aún conserva el ramal de **acceso a la gasolinera**



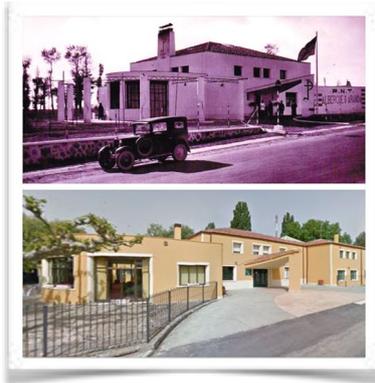
1045 Toma aérea de **1945**: en la dura posguerra se distingue unido a las cocinas el **corral alargado** y la huerta. A la izquierda el santuario.



4017 Detalle de la **chimenea nueva**, con el cuadro del **Caudillo** ya retirado.



1073 **Estación de servicio** en **1973** con los accesos abiertos.



4011 y 1035 Comparativa del edificio, entre **1935** y **2015**.



4001 Otro aspecto del salón principal tras la ampliación de **1957** del lado opuesto a la chimenea **nueva**.

Estampas de hoy y del ayer



1005 En **julio de 2012**, justo antes de perder los frondosos **chopos** de la marquesina.



2018 Lado norte del **salón** frente a la chimenea-biblioteca ca. **1935**. Al fondo, *recepción*.



5011 El albergue en **1962**, bajo la Subsecretaría de *Turismo*.



4017 Chimenea-biblioteca original. En la imagen de **1970** tenía los **sofás de obra** tapizados en cuero natural tintado a verde.



4017 Salón principal tras la ampliación de **1957**. Sobre la chimenea **nueva**, un cuadro del **Caudillo**.



4012 Salón principal en **1947** con el ventanal a levante



1001 Perfectamente preservada, la **chimenea-biblioteca**, las repisas de ladrillo visto y los sofás de obra sin alterar desde 1935.



1001 La **conservación** de este antiguo albergue nacional de carretera es **impecable**



1001 El mojón kilométrico de la N-1a frente al albergue en enero de **2017**



1001 Entrada principal con la mítica **marquesina triangular** en enero de **2017**



6010 En primer término el **santuario** de la Virgen de las Viñas. La **residencia** en el centro, vista trasera. Al fondo la **comisaría**. Ca. **2012**.



1001 El antiguo **comedor** del parador, orientado al sur con vistas al santuario, mantiene su estampa y cometido.



7001 El comedor-rotonda **desde dron**